



Magyar
Terméktámogatás: www.trust.com/23555
Biztonság és felelősségvállalás: www.trust.com/safety
 Ne nyissa ki/jávjassa meg a készüléket, és ne tegye ki nedvességnél/folyadékoknak/hidegnek/forróságnak.

 WEEE: Ne dobja a terméket az egyéb hulladékok közé. Az esetleges környezetszennyezés megelőzése érdekében a termék hulladékkezelését újrahasznosító központban kell végezni. Csak az EU-ra és Törökországra vonatkozik.
 CE: Az EU kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.


Jótállási feltételek:
 • Hiba esetén juttassa vissza a terméket a kiskereskedő részére a hiba leírásával, a vásárlást bizonyító dokumentummal és az összes tartozékkal együtt.
 • A jótállás ideje alatt csereterméket kap a kiskereskedőtől, ha lehetséges.
 • Hiányzó tartozékok – például kézikönyv, szoftver és egyéb tételek – ügyében forduljon Szolgáltatási központunkhoz.
 • A jótállás érvényét veszti felhívott burkolatú termékek, fizikai sérülés, nem rendeltetészerű használat, módosítás, illetéktelen személy által végzett javítás, gondatlanság és a termék rendeltetészerű felhasználásától eltérő célra való használata esetén.
 - Kizárólag a hibás alkatrészek.
 - Balesetek vagy katasztrófák – például tűzvész, árvíz, földrengés, háború, rongálás vagy lopás – miatt keltették károk.
 - A minimális rendszerkövetelményekben meghatározottakkal nem kompatibilis hardver/szoftver használat esetén.
 - A tartozékok, például az akkumulátorok és a biztonsági termékek.
 - A gyártó semmilyen esetben nem vállal felelősséget a termék használatából eredő következményes és baleseti károkért, ideértve az üzleti nyereség elmaradását és minden egyéb üzleti kárt.

Română
 Asistență tehnică pentru produs: www.trust.com/23555
 Siguranță și răspundere: www.trust.com/safety
 Nu deschideți/nu reparați dispozitivul și nu îl expuneți la umiditate/lichide/frig/căldură.

 WEEE: Nu cașați dispozitivul împreună cu alte deșeuri. Pentru a evita eventuala poluare a mediului, produsul trebuie eliminat la un centru de reciclare.
 Aplicabil numai în UE și Turcia
 CE: Trust declară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivei/lor enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.


Condiții de garanție:
 • În caz de defecțiune, returnați produsul la distribuitorul dvs., împreună cu descrierea defecțiunii, dovada achiziționării și cu toate accesoriile.
 • Pe durata perioadei de garanție veți primi un produs înlocuit sau o altă alternativă.
 • Pentru accesoriile care lipsesc, precum manuale, software sau alte articole, contactați centrul nostru de service.
 • Garanția se pierde în cazul în care produsele sunt desfăcute, deteriorate fizic, utilizate necorespunzător, modificate, reparate de persoane neautorizate, nu sunt îngrijite și sunt folosite în alt scop decât cel pentru care au fost concepute.
 • Garanția nu se acordă pentru:
 - Deteriorări cauzate de accidente sau dezastr precum incendii, inundații, cutremur, războaie, vandalism sau furt.
 - Incompatibilitate cu alte hardware/software nedefinite ca cerințe minime de sistem.
 - Accesorii ca baterie și acumulatori.
 • Producătorul nu este răspunzător în niciun caz pentru orice pagube importante sau incidentale, inclusiv pentru pierderi de profituri în afaceri sau alte pagube comerciale care intervin în urma utilizării produsului.

Български
Документация на продукта: www.trust.com/23555
Безопасност и задължения: www.trust.com/safety
 Не отваряйте/ремонтирайте устройството и не го излагайте на влага/течности/студ/нагрявяне.

 WEEE: Не изхвърляйте продукта заедно с други отпадъци. За да се избегне евентуално замърсяване на околната среда, продуктът трябва да се изхвърли в пункт за рециклиране. Отнася се само до ЕС и Турция
 CE: Trust декларира, че това устройство отговаря на изискванията на директивите, посочени в Раздел 2 на този документ.


Условия на гаранцията:
 • В случай на дефект върнете продукта на Вашия търговец с описание на дефекта, доказателство за покупката и всички принадлежности.
 • По време на гаранционния период ще получите заместящ продукт от търговеца, ако разполага с такъв.
 • За липсващи аксесоари като инструкции за употреба, софтуер или други елементи, свържете се с нашия сервизен център.
 • Гаранцията ще бъде анулирана в случаи на отваряни продукти, физическа щета, модификации, ремонт от неупълномощени лица, небрежно отношение и използване на продукта за цел, различна от предначертаното му.
 - Изключения от гаранцията:
 - Повреди, причинени от инциденти или бедствия като пожар, наводнение, земетресение, война, вандализъм или кражба.
 - Несъвместимост с друг хардуер/софтуер, който не спада към минималните изисквания на системата.
 - Аксесоари като батерии и предпазители.
 - Производителят в никакъв случай няма да бъде отговорен за каквато и да е последваща или инцидентна щета, включително загуба на печалба или каквато и да е друга търговска щета, произтекла от използването на този продукт.

Slovenščina
 Podpora za izdelka: www.trust.com/23555
 Varnost in odgovornost: www.trust.com/safety
 Naprave ne odpirajte/popravljajte ali je izpostavljajte vlagi/tekočini/mrazu/vročini.

 WEEE: Izdelka ne zavrzite skupaj z drugimi odpadki. Da se izognete morebitnemu onesnaženju okolja, je treba izdelek zavreči v centru za recikliranje.
 Velja samo za EU in Turčijo.
 CE: Družba Trust izjavlja, da je ta naprava v skladu z Direktivami, navedenimi v 2. poglavju tega dokumenta.


Garancijski pogoji:
 • V primeru okvare vrnite izdelek svojemu prodajalcu, z opisom napake, dokazilom o nakupu in vso dodatno opremo.
 • V času garancijskega roka boste prejeli nadomestni izdelek, če bo ta na voljo.
 • Glede manjkajoče dodatne opreme, na primer priročnika, programske opreme ali drugih izdelkov, se obrnite na naš Storitveni center.
 • Garanacija ne velja v primeri neodprtega izdelka, fizične poškodbe, nepravilne uporabe, spremenjenega izdelka, popravila s strani nepooblaščenih oseb, malomarnosti ter uporabe izdelka v druge namene, kot tiste, za katere je namenjen.
 • Izključitve garancije:
 - Škoda zaradi nesreč ali naravnih nesreč, kot so požar, poplava, potres, vojna, vandalizem ali kraja.
 - Nezdržljivost z drugo strojno/programsko opremo, ki ni opredeljena v minimalnih sistemskih zahtevah.
 - Dodatna oprema, kot so baterije in varovalke.
 - Proizvajalec v nobenem primeru ni odgovoren za nobeno posledično ali nenamerno škodo, vključno s kakršno koli izgubo poslovnega dobička ali kakršno koli drugo komercialno škodo, ki je posledica uporabe tega izdelka.

Ελληνικά
 Υποστήριξη προϊόντος: www.trust.com/23555
 Ασφάλεια & Ευθύνη: www.trust.com/safety
 Μην ανοίγετε/επισκευάζετε τη συσκευή και μην την εκθέτετε σε υγρασία/υγρό/κρύο/ζέση.

 ΑΗΗΕ: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με άλλα απορρίμματα. Για να αποφευχθεί ενδεχόμενη περιβαλλοντική μόλυνση, η απόρριψη του προϊόντος πρέπει να γίνει σε κέντρο ανακύκλωσης.
 Ισχύει μόνο σε ΕΕ και Τουρκία
 CE: Η Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγγράφου.


Όροι εγγύησης:
 • Σε περίπτωση ελαττώματος, επιστρέψτε το προϊόν στον μεταπωλητή από τον οποίο το αγοράσατε με μια περιγραφή του προβλήματος, το παρασotisκό αγοράς και όλα τα αξεσουάρ.
 • Κατό τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης θα λάβετε από τον μεταπωλητή ένα προϊόν αντικατάστασης, εφόσον υπάρχει.
 • Σε περίπτωση που λείπουν αξεσουάρ, όπως εγχειρίδια, λογισμικό ή άλλα αντικείμενα, επικοινωνήστε με το Κέντρο Επισκευών μας.
 • Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωσης αναμειγμένων προϊόντων, φυσικής φθοράς, κακής χρήσης, τροποποίησης, επεκτάσης, από μη εξουσιοδοτημένα άτομα, απορριζής και χρήσης του προϊόντος για σκοπούς που δεν είναι από αυτούς που προορίζεται.
 • Εξαιρέσεις της εγγύησης:
 - Βλάβη που προκλήθηκε από ατύχημα ή καταστροφή, όπως πυρκαγιά, πλημμύρα, σεισμό, πόλεμο, βανδαλισμό ή κλοπή.
 - Ασυμβατότητα με άλλο υλικό/λογισμικό που δεν ορίζεται ως ελεγχόμενες απαιτήσεις συστήματος.
 - Αξεσουάρ ή πρόσθετα εξαρτήματα, όπως μπαταρίες και ασφαλείες.
 • Σε καμία περίπτωση ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε συμπτωματική ή παρεπόμενη βλάβη, συμπεριλαμβανομένης της απώλειας εσοδήματος ή άλλων εμπορικών ζημιών που προέρχονται από τη χρήση του προϊόντος.

Türkçe
 Ürün desteği: www.trust.com/23555
 Güvenlik ve Sorumluluk: www.trust.com/safety
 Cihazı açmayın/onarmaya çalışmayın veya nem/ıstıyay/soğuya/sıkışa maruz bırakmayın.

 WEEE: Ekliden çikarırken diğer atıkları birlikte atmayın. Muhtemel çevre kirliliğini önlemek için ürünü, geri dönüşüm merkezinde imha edilmelidir.
 Sadece AB ve Türkiye’de geçerlidir.
 CE: Trust, bu cihazın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder.


Garanti koşulları:
 • Kusur durumunda, ürünü bayiimize arıza tanıtıyla, ürünü satın aldığınızda gösteren belgeyle ve tüm aksesuarlarla birlikte iade edin.
 • Garanti süresi içinde, ürün varsa bayiiniz tarafından yenisiyle değiştirilecektir.
 • Klavyuz, yazılım ya da diğer kalemler gibi eksik aksesuarlar için, Hizmet Merkezi’me başvurunuz.
 • Ürünlerin açılması, fiziksel hasar, yanlış kullanım, tadilat, yetkisiz kişilerce onarım, dikkatsizlik ve ürünün amaçlanan kullanımından başka amaçlarla kullanılması garanti geçerliliğini yitirir.
 • Garantinin istisnaları:
 - Yangın, sel, deprem, savaş, kamu malının tahribi veya hırsızlık gibi kazalar ya da afetlerden kaynaklanan zarar/zarar.
 - Aşarlı sistem gerektiren olarık tanımlanmayan diğer donanımlar/yazılımla uyumsuzluk.
 - Pli ve sigorta gibi aksesuarlar.
 - İmalatçı tarafından üretilen ya da diğer her tür ticari zarar dahil olmak üzere, ürünlerinin kullanımından kaynaklanan bğli veya arıza zararları ilgili hiçbir yükümlülüğü taşımaz.

Hrvatski
 Podrška za proizvod: www.trust.com/23555
 Sigurnost i odgovornost: www.trust.com/safety
 Ne otvarajte i ne pokušavajte popravljati uređaj. Uredaj ne izlažite vlazi/tekućinama/hladnoći/toplini.

 WEEE: Nemojte odlagati proizvod zajedno s ostalim otpadom. Da bi se izbjeglo moguće zagađenje okoline, proizvod se mora otkliniti u centar za recikliranje.
 Odnosi se samo na EU i Tursku.
 CE: Trust izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivama navedenima u dijelu 2 ovoga dokumenta.

Jamstveni uvjeti:
 • U slučaju kvara vratite proizvod prodavaču s opisom kvara, dokazom kupnje i svim dodacima.
 • Za vrijeme jamstva primit ćete od prodavača zamjenski proizvod ako je on dostupan.
 • Ako nedostaju dodaci poput priročnika za uporabu, softvera ili drugih artikala, obratite se našem servisnom centru.
 • Jamstvo će biti poništeno u slučaju obvaranja proizvoda, fizičkih oštećenja, pogrešne upotrebe, izmjene, neovlaštenog popravka, nemara ili korištenja proizvodom u svrhu kojoj nije namijenjen.
 • Iznimke od jamstva:
 - Oštećenja nastala zbog nesreća ili katastrofa, poput požara, poplave, potresa, rata, vandalizma ili krađe.
 - Nekompatibilnost s drugim hardverom/softverom koji nije naveden u minimalnim zahtjevima sustava.
 - Dodaci poput baterija i osigurača.
 • Proizvođač ni u kojem slučaju neće biti odgovoran za bilo kakva slučajna oštećenja, uključujući gubitak poslovnog dobiti ili druga poslovna oštećenja, proizašla iz upotrebe njegova proizvoda.

Україна
 Підтримка продукту: www.trust.com/23555
 Безпека та відповідальність: www.trust.com/safety
 Не відкривати/ремонтувати пристрій самостійно, а також не піддавати його дії вологоти/рідини/холоду/тепла.
 Директива щодо відрацьованого електричного й електронного обладнання

 WEEE: Не відкайдйте виріб разом із побутовим сміттям. Щоб запобігти можливому забрудненню навколишнього середовища, виріб слід утилізувати в переробному центрі.
 Тільки для ЄС і Туреччини.
 Інформація для покупців в Україні
 Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).

Маркування CE: Компанія Trust заявляє, що пристрій відповідає усім директивам, зазначеним у розділі 2 цього документа.


Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785)

Гарантійні умови:
 • У разі виявлення дефекту поверніть виріб своєму постачальнику з описом несправності, підтвердженням покупки та всіма аксесуарми.
 • Протягом гарантійного терміну ви отримаєте на заміну новий виріб від постачальника, якщо він є в наявності.
 • У разі відсутності аксесуарів, таких як інструкція, програмне забезпечення або інші предмети, зв’яжіться з нашим сервісним центром.
 • Гарантія анулюється у випадках несанкціонованого розбирання продуктів, фізичних ушкоджень, неправильного використання, модифікації, ремонту неуповноваженими особами, небережності й використання продукту не за призначенням.
 • Винятки гарантії:
 - Шкодиження, спричинені аваріями або стихійними лихами, такими як пожежа, повінь, землетрус, війна, акти вандалізму або крадіжки.
 - Несумісність з іншим апаратним / програмним забезпеченням, не визначеним у мінімальних системних вимогах.
 - Аксесуари, такі як акумулятори та запобіжники.
 • Ні в якому разі виробник не несе відповідальності за будь-які прями або непрямі збитки, зокрема за втрату прибутку підприємства або будь-які інші комерційні збитки, що виникають у результаті використання його продукції.

Português Brasileiro
 Suporte de produto: www.trust.com/23555
 Segurança e Responsabilidade: www.trust.com/safety
 Não abra ou repare o dispositivo nem o exponha a umidade, líquidos, frio ou calor.
 Resíduo Eletrônico: Descarte o dispositivo em um centro de reciclagem.
 CE: A Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Diretivas constantes na Seção II deste documento.

Condições da garantia:
 • Em caso de defeito, devolva o produto ao seu revendedor com a descrição da falha, a prova de compra e todos os acessórios.
 • Durante o período de garantia, você receberá um produto de substituição do revendedor, se disponível.
 • Para acessórios em falta, como manual, software ou outros itens, entre em contato com nossa Central de Atendimento.
 • A garantia será anulada em casos de danos do produto, avarias, uso indevido, modificação, reparação por pessoas não autorizadas, negligência e utilização do produto para outros fins além do uso pretendido.
 • Excluídos da garantia:
 - Danos provocados por acidentes ou desastres, como incêndios, inundações, terremotos, guerra, vandalismo ou roubo.
 - Incompatibilidade com outro hardware ou software não definido nos requisitos mínimos do sistema.
 - Acessórios como baterias e fusíveis.
 • Em nenhuma circunstância o fabricante será responsável por danos consequentes ou acidentais, incluindo perdas de lucros ou outros prejuízos comerciais, decorrentes da utilização do seu produto.

Русский
 Служба технической поддержки: www.trust.com/23555
 Безопасность и ответственность: www.trust.com/safety
 Не открывайте/ремонтуйте устройство и не подвергайте его воздействию влаги/жидкости/холода/тепла.

 WEEE: Не выбрасывайте это устройство вместе с бытовым мусором. Во избежание возможного загрязнения окружающей среды утилизируйте продукт в перерабатывающем центре.
 Только для ЕС и Турции
 Оборудование отвечает требованиям Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057).
 CE: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в Разделе 2 настоящего документа.

Технического регламента по электромагнитной совместимости (постановление КМУ от 29.07.2009 № 785)

Условия предоставления гарантии:
 • При обнаружении брака изделие подлежит возврату реселлеру в полной комплектации с описанием выявленных дефектов и подтверждением покупки.
 • В течение гарантийного срока реселлер по возможности обеспечивает замену бракованного изделия на новое.
 • При отсутствии в комплектации тех или иных принадлежностей (например, руководства, программного обеспечения и т.п.) обращайтесь в наш Сервис-центр.
 • Гарантия становится недействительной, если изделие подверглось вскрытию, физическому повреждению, нарушению правил эксплуатации, модификации, ремонту неуполномоченными лицами, небрежному обращению или использованию в целях, для которых данное изделие не предназначено.
 • Исключения в гарантийных обязательствах:
 - Повреждения в результате несчастных случаев или стихийных бедствий (пожар, наводнение, землетрясение, военные действия, акты вандализма, кража).
 - Несовместимость с другим оборудованием и (или) программным обеспечением, не указанным в перечислении минимальных системных требований.
 - Такие приспособления, как батарейки или предохранители.
 • Ни при каких обстоятельствах изготовитель не несет ответственности за любого рода косвенные и/или случайные убытки, включая упущенную выгоду или иной коммерческий ущерб, вытекающие из эксплуатации его продукции.

Wireless information
 This class 2 wireless device meets the essential requirements and other relevant conditions of Radio Equipment Directive 2014/53/EU. Be careful when using wireless devices if you have a pacemaker or are dependent on other life-saving, sensitive electronic equipment, because this device transmits radio signals.

Informations concernant ce produit sans fil
 Cet appareil sans fil de classe 2 répond aux exigences essentielles et aux conditions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU.

Cet appareil émet des signaux radio, c’est pourquoi nous vous prions, si vous avez un stimulateur cardiaque ou dépendez d’autres appareils vitaux, d’être vigilant lorsque vous utilisez les appareils sans fil.

INFORMACION PARA EL MERCADO ESPAÑOL

Instalación:
 1. Introduzca las pilas dentro del producto TRUST inalámbrico o cargue la batería integrada en el mismo
 2. Encienda el producto inalámbrico TRUST como se demuestra en la foto de la hoja.
 3. Conecte el receptor USB a su ordenador (no es necesario en caso de ser un producto Bluetooth)
 4. Conecte su producto TRUST inalámbrico a su ordenador, tableta o teléfono inteligente como se indica en la foto en la hoja.

Información sobre seguridad producto inalámbrico:
 Este producto de clase 2 inalámbrico cumple con los requisitos esenciales y otras condiciones relevantes de Radio Equipment Directiva 2014/53/EU. Tenga cuidado si utiliza productos inalámbricos si usted utiliza un marcapasos o si es usted dependiente de otros equipos electrónicos vitales sensibles, debido a que este producto produce señales de radio.

Section 2

Declaration of conformity

We, the manufacturer / importer,

Trust International B.V.
 Laan van Barcelona 600
 3317 DD Dordrecht
 The Netherlands
 Fax: +31-(0)78-6543229

Declare under our sole responsibility that the product:

Kind of product	Bluetooth earphones
Brand	Trust
Type designation	NIKA Compact earphones
Item No.	23555

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

RoHS Directive	(2011/65/EU)
Radio Equipment Directive	(2014/53/EU)

The product is compatible with the following norms / standards:

EN 50581	(2012)
EN 300 328	(V2.1.1)
EN 301 489-1	(V2.1.1)
EN 301 489-17	(V3.1.1)
EN 62479	(2010)
EN 60950-1	(2006+ A11:2009+ A1:2010+ A12:2011+ A2:2013)
EN 62133	(2013)
UN 38.3	(Rev.6)
RF range:	2.402GHz to 2.480GHz
RF power:	-2.5dBm

Intended use: indoor



H. Donker
 Procurement Director

Dordrecht, 10-09-2019